

SEP M
TOP
ventes



Maisons CÔTÉ OUEST

N° 152 — avril - mai 2021

www.cotemaison.fr

LA CÔTE BASQUE

SAINT-JEAN-DE-LUZ ET GUÉTHARY

BORD DE MER, GASTRONOMIE, ADRESSES SECRÈTES EN 26 PAGES



L 12666 - 152 - F - 6,00 € - RD



L'ÉVASION

LES FIANCÉS DE L'Océan

Au pied de la Rhune, ils tutoient l'Atlantique, de leur silhouette altière, blanche et rouge. Escala à Saint-Jean-de-Luz, historique et chicissime station balnéaire, et à Guéthary, village de pêcheurs devenu un repaire de surfeurs et de célébrités.

PAR Agnès Benoit PHOTOS Christophe Duglud

LUMIÈRE DIVINE

Grâce à l'aménagement de digues engagé sous Napoléon III, la plage est devenue sûre et la ville s'est transformée en une station à l'américaine, où l'on croisa Alphonse XIII d'Espagne, le prince de Bavière, le futur Édouard VII ou le marquis de Lepanto.



étape N°1
Saint-Jean-de-Luz

EN APESANTEUR

PAGE DE GAUCHE

1. Les deux permis de garage, le lieu branché pour faire la fête.
2. La croix du son de pêche en la saison de France en valeur. Le merlu de ligne est réputé être le meilleur

de la façade adriatique.
3. Sur les hauteurs de la ville, une maison à l'orange, le quartier de Saint-Barbe.
4. Le phare rouge de Saint-Jean-de-Luz de style Art déco, édifié par André Yassovsky, esquisse au titre des monuments historiques.

Son planétype se dresse sur le sentier du littoral de Cabourg.
5. Les deux permis de garage, le lieu branché pour faire la fête.
PAGE DE DROITE
Vue sur le fort de Socoa, à Cabourg, depuis la rue de Saint-Barbe.

LE PARFUM DE L'HISTOIRE

« Se promener dans une ville aussi majestueuse, entre les palais bourgeois du XVII^e siècle, les villas du front de mer et leurs jolies passerelles en bois, et des maisons séculaires comme la palasserie Aden, qui régala Louis XVI à son mariage, le marquisier Lafitte en la maison Lavigne 1910 et ses beaux tissus à rayures, le tout à deux pas de l'Océan, c'est un privilège », s'enthousiasme Tristan, résident du quartier Aïce Errota. Saint-Jean-de-Luz vient d'ailleurs de recevoir le label Ville et Pays d'art et d'histoire. « Les deux grands architectes à l'origine du style basco-basque, Henri Godbarge et André Pavlovsky, y ont édifié une centaine de maisons entre 1920 et 1930. Celles-ci s'inspirent de l'architecture vernaculaire régionale, avec leurs boiserie colonnes, un toit à quatre eaux [quatre pentes], l'écrasement de la façade d'entrée et les hauts balcons. » Ce même

Pavlovsky imagina les deux célèbres phares vert et rouge qui se dressent de chaque côté du port, telles deux sculptures urbaines, au graphisme dépouillé et aux balcons en pointe-de-diamant, les seuls phares Art déco au monde ! Saint-Jean-de-Luz, heureusement protégé des assauts de l'Océan par des digues dont la construction fut lancée par Napoléon III, est un régal architectural. Construite dans les années 1920, la villa Leibarri en est le chef-d'œuvre. Art déco, amoureux restauré par ses propriétaires, qui en entrouvrent les portes au printemps. Le patio d'inspiration mexicaine est tapissé d'une délicate mosaïque au motif « queue de paon », le vitrail est signé Jacques Gruber, maître verrier de l'école de Nancy. Pendant les journées du patrimoine, on

peut admirer l'extraordinaire salle de bains, entièrement carrelée de bleu au mur et de palets de verre au sol. Dans les quartiers Aïce Errota et Sainte-Barbe défilent les folies néo-basques, néo-espagnoles, Art déco ou franciliennes construites à l'apogée de la Belle Époque et des Années folles, lorsque le régionalisme apparaissait comme le dernier exotisme. « La rue de Sainte-Barbe, c'est le mist, ajoute Tristan. Ses maisons remontent à la fin du tour, le fort de Socoa, le cimetière marin en forme de voile et les Trois Coussons, à l'extrémité des Pyrénées. » C'est sur la plage, à côté de la Digue aux Chevaux, que se retrouvent les heureux propriétaires de ces belles résidences. Les soirs d'été, on file au restaurant Rika, la Vierge à la mer, situé à deux pas, goûter les délicieux fritto misto et caponata.



FLORILÈGE ARCHITECTURAL

PAGE DE GAUCHE

La promenade des Rochers, qui longe la plage de la Digue aux Chevaux, permet de rejoindre le centre-ville depuis le quartier Sainte-Barbe. Ici, au centre, la Grand Hôtel,

réputé pour ses soins de thalassothérapie.

PAGE DE DROITE

1. Le fort de Socoa, érigé à Ciboure, fut consolidé par Vauban à la fin du XVII^e siècle. 2. 3. La vogue de la Côte basque comme lieu de villégiature amène une floraison

architecturale. Dans le quartier Sainte-Barbe, les villas allient le pittoresque des habitations anciennes au confort moderne. Ce style néo-basque est incarné par les architectes Henri Godbarge, ainsi que les frères Louis et Benjamin Gomez





TABLE BASQUE

PAGE DE GAUCHE
1-2. Le chef Ugo Padovan, un ancien de La Grenouillère, prépare un vachein figues-sauces dans son restaurant Instinct, distingué par le Guide Michelin. Décoration murale composée de statues signée Lilliboard.
3. Au Komptur

des amis, poitrine de cochon, purée de potimarron et betterave, courgettes rôties, keitchup épice de la chef Melissa Clément.
4. Le Cézanne, où l'on se retrouve entre amis.
5. Chisterra, le nouveau restaurant situé en face des Halles où savourez les pintxos maison.
6. Chez Tokiko, la cheffe Anne-Sophie

de Portal vous propose ses tagliatelles de châtaigne et concombre, tatar de thon et sorbet aux piguillos.
PAGE DE DROITE
 Le restaurant Tokiko se déploie dans une ancienne ferme qui abritait un écomusée, tout près du concept sucre Jean-Vier Jai, fils de la distillerie Izarra.

NOUVEAU SOUFFLE

PAGE DE GAUCHE
La salle du restaurant L'Altanique de l'hôtel Hélanthal, renové en 2020 par l'architecte Jean-Philippe Nuel, est comme une invitation à monter à bord d'un

majesté aux paquebot années 1930 pour une traversée des saveurs.

PAGE DE DROITE
1. Une des quatre suites en duplex de l'hôtel, avec terrasse sur la mer.
2. 3. Vue sur la grande plage depuis la vaste terrasse du restaurant.

4. 5. Gambas et crémeux Avaki, mini-légumes croquants, bouillon-thaï et coco du chef Nicolas Botteyru. Dans sa jeunesse, celui-ci fut stagiaire à l'Hélanthal, avant de travailler pour Alain Ducasse et Yannick Alléno.





RÊVE ART DÉCO

PAGE DE GAUCHE
1. Bâtie à Gibraltre dans les années 1920, par l'architecte Joseph Hurart, la villa Leïhorra est aujourd'hui habitée par des particuliers qui l'ont rénoverée avec passion. La salle de

bains, qui se visite uniquement lors des Journées du patrimoine, est entièrement recouverte de silex aux tons variés de bleu au mur et de pavés de verre au sol. Les portes en métal chromé, verre dépoli et sablé assurent l'intimité du lieu.

2. L'escalier se pare d'un vitrail de Jacques Gruber, maître verrier de l'école de Nancy.
3. Le patio, à l'origine sous couvert.
4. Mosaïques au motif « queue de paon ».

PAGE DE DROITE
 La plage d'Erromardie.



Atyp N°1

DYNAMISME BASQUE

Pour un dîner chic, direction Instincts, la micro-table du jeune et talentueux Ugo Padovan, le restaurant Ilura à La Reserve, dont le chef Pierre Bello raconte que *« l'identité du terroir basque a fait grandir sa cuisine »*, et bien sûr, la terrasse de L'Atlantique, face à l'Océan, le restaurant bistronomique aux airs de paquebot années 1930 de l'hôtel Hélianthal, magnifiquement rénové par l'architecte Jean-Philippe Nuel. L'établissement vient tout juste de rouvrir, avec quatre nouvelles suites en duplex, face à la mer et un superbe spa avec parcours marin. Les producteurs du Pays basque, qui compte cinq AOP, sont un formidable vivier d'inspiration pour les chefs. Côté art de vivre, c'est l'effervescence entre les maisons de linge basque dont les tissus bayadères, aux larges rayures multicolores, ont conquis le monde

entier sans que l'on connaisse toujours leur origine. *« Depuis le XIX^e siècle, les couleurs des maisons reflétaient les professions de leurs propriétaires – rouge pour les fleuristes, bleu pour les pêcheurs. Nos sept régions basques ont aussi leurs couleurs propres. C'est cette tradition, remise au goût du jour, qui inspire la maison Jean-Yves »*, explique son directeur, André Elustondo, dont le linge se pare aujourd'hui de motifs Art déco ou de vagues et s'ouvre au tissage jacquard, sous la houlette de la nouvelle directrice artistique, Chloé Lantigue 1910, ou fabrique toujours localement, à Ascain et Bidos. Si Jean-Marie Tran-Van, le créateur de l'hôtel Balea, devait quitter Guéthary, c'est à Saint-Jean-de-Luz qu'il s'installerait, pour son atmosphère vivante, chaleureuse, et ses boutiques ouvertes toute l'année. Il est vrai que tout est regroupé à quelques pas dans

le centre-ville, entre les Halles, le cinéma, le port et la place Louis XIV, pour boire un verre. *« On peut monter à la Rhune dans la journée et surfer le soir à Laffrenin en Erromardie »*, faut-il remarquer. Et tous les quinze jours, il y a une fête ! Au Pays basque, l'art de vivre est si empreint de traditions, et celles-ci sont si vivaces, qu'on peut difficilement trouver une région plus authentique. Les jeunes parlent basque, on y joue vraiment à la pelote, les hommes chantent dans les chorales, pratiquent le rugby, on déguste de bons produits locaux en circuit court. *« Moi qui suis né à Saint-Brieuc, je suis venu pour la mer chaude »*, s'amuse Stéphane Pirel, le linograveur de la galerie Crusoeë, dont les images de lieux ou de figures emblématiques de la région sont gravées puis peintes à l'aquarelle. On ne le contredira pas !



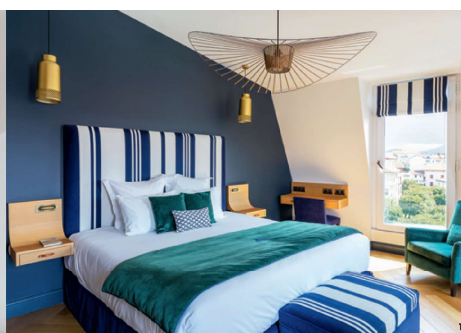


HÔTELS SIGNATURE

PAGE DE GAUCHE
Le bar de l'Hôtel de la plage, un charmant établissement dont les chambres sont meublées de pièces basques A&A, s'habille d'une ancienne photographie des lieux.

PAGE DE DROITE
1. 4. Une superbe chambre de l'Hôtel Madison, et le lobby, scéné par l'architecte Bernard Lalanne avec le concours de la maison Jean-Vier pour les textiles.
2. 3. Le restaurant Ilura de l'hôtel La Réserve,

qui domine l'Océan, a été distingué par le Guide Michelin. Ici, carpaccio de maigre mariné à la benérave et pommes rouges du chef Pierre Boffo, globe-trotteur de l'excellence qui puise dans le terroir basque une nouvelle inspiration.



1.



2.



3.



4.



CREATIVITÉ COLORES

PAGE DE GAUCHE
1. C'est le maroquinier
Valérie, qui crée
ses 150 ans, des sacs à
la médaille d'or fleur
de la ville attendez leurs
bonnes idées.

2. L'artisanat Alain
Ossiniane propose
de superbes créations
années 1950-1960.
Jacques Innocenti
3. Dans la cuisine,
store Jean-Vier,
la directrice artistique
Cécilie Jurede
conjugue les codes

du Pays basque
avec l'air du temps.
Les créations d'après
en sont, avec
matériau de papier
4. La sœur Céline,
l'artiste Stéphane
Pirel, en pleine saison
de l'été d'été.

PAGE DE DROITE
Ils ont conçu
du style et objets
en fibres naturelles
Mahabou Jurede
de Sophie Pontaut.

étape N°2
Guéthary



SUR LA VAGUE

PAGE DE GAUCHE
À Guéthary, on surfe le matin, quand soufflent les vents d'Est. C'est alors que la houle est la plus belle, l'eau, la plus transparente. C'est aussi pour la vague de Parlementaria, une droite sempiternelle, sur le Bilan et Guéthary,

qui part de loin et tient très longtemps, qu'on veut surfer dans ce petit paradis.

PAGE DE DROITE
Imaginé en 1927 par l'architecte français Henri Gobbar, cette passerelle en béton menait à l'hôtel casino Isaacson, de style Art déco, signé Ferdinand Brana.



Étape N°2

VILLAGE MYTHIQUE

Pour le directeur du Madrid, Arnaad Panko, « Guéthary, c'est le dernier petit bijou de la Côte basque, très préservé, avec peu d'adresses. Notre clientèle est plutôt sportive, elle vient surfer... ou rêver de surfer la fameuse vague de Paredoneta, qui part de bon et tient très longtemps. » On flâne ensuite dans les ruelles, et on s'arrête à la terrasse du Madrid, qui tient lieu de place du village, pour jouer au jeu du « qui est là ? ». Difficile d'imaginer le petit port de pêche de l'époque où Pablo Picasso et Paul Klee venaient humer l'air de la mer, dont la balence était la richesse. Clin d'œil à cette tradition séculaire, un squelette orné majestueusement la salle du restaurant L'Hétéroclite. Pour Zoé Gueydan, la nouvelle propriétaire, « Guéthary est resté un village sans gros parking, ni immeuble bétonné, une chance. Depuis l'esplanade, quand le temps

est bien dégagé, on peut apercevoir la côte, de Fontarrabie jusqu'à Biarritz. Même pendant les tempêtes, cela reste magnifique, on est comme sur un bateau ». Elle confesse qu'en période estivale, c'est l'explosion, de 500 à 600 convives chaque jour ! La bourgade pittoresque de 1 200 âmes compte alors près de 10 000 habitants, le moindre espace se transforme en pop-up branché. Pour l'artiste Patricia de la Torre, qui vit sur place et réalise de magnifiques chapeaux de textures et matières murales dans le monde entier, « l'été n'est pas une saison préférée, Guéthary devient presque une marque ». Le chef Paul Dubertrand, du délicieux restaurant Le Poinçon, renchérit : « On est clairement dans un standing élevé, notamment dans les résidences secondaires, mais pas guindé, ni bling-bling, ce sont plutôt des personnes non

conventionnelles. » Anonymes et célèbres, comme Alain Ducasse, qui vient tout l'été, ou Frédéric Beigbeder, dont les enfants sont scolarisés ici, cohabitent joyeusement. Pour Joséphine, une habitante, « à Guéthary, tous les gens sont beaux, chics et très sportifs, tout simplement ! La vue sur la baie est à couper le souffle, le site, pas trop construit, vallonné, et les habitants se montrent très accueillants avec les Parisiens. » Jean-Marie Tran-Van, fondateur de l'hôtel Butea, qui a investi une ancienne école, le confirme : « À la fin du cochon de lait, les Guéthariens et les familles en vacances se mélangent, toutes générations confondues. » Pour Patricia de la Torre, « habiter cette petite architecture est un privilège, tout se fait à pied ou à vélo, la mer est omniprésente, les paysages abrupts cachent des plages sauvages, il faut descendre et remonter à pied ! Ici, la nature se marie. »

ROUGE BAIGORRY

PAGE DE GAUCHE
Les façades des maisons, jadis des fermes traditionnelles labourdines, sont peintes en rouge. À l'origine, les habitants utilisaient

du sang de bœuf pour empêcher que le bois ne pourrisse. **PAGE DE DROITE**
La vogue du style néobasque est née à la fin du XIX^e siècle avec la parution, en 1897, de *Romaniche*, roman de Pierre Loti, qui connaît un succès immédiat chez

un public avide d'exotisme régional, puis avec l'édification, à Cambo-les-Bains, de la villa Armaç, pour le baron Edmond de Rostand. On multiplie alors les galeries, loggias et balcons dans un souci de pittoresque, pour adapter ce style méditerranéen aux conditions locales.



LE GOUT DE LA MER

PAGE DE GAUCHE
1. 2. Paul Dusserrand, le chef du Poirçon, une minifabrique de poisson.

confit d'éclairs au miel, anchois marinés, chipres à queue. Paul aime travailler les produits frais locaux et ajouter une touche d'exotisme.
3. Le restaurant L'Hétéroclite.

4. L'hôtel-restaurant Le Madril, créé en 1939, fut fréquenté par Pablo Picasso et Paul Klee. Aujourd'hui, c'est le QG de Gaëtanry pour voir et dîner.

5. Les locaux surfent ici en toutes saisons, avec des vagues pour tout niveau.

PAGE DE DROITE
L'intérieur grandiose de L'Hétéroclite, en son squelette de béton coulé, une salle décorée d'objets d'art et de souvenirs de voyage. La vue sur la mer est époustouflante. Chipiron, courtois et soudain guileux à la plancha se danner!

INTÉRIEURS SENSIBLES

PAGE DE GAUCHE
L'hôtel Balea, qui a pris place dans une ancienne école, est meublé de jolies pièces régionalistes dans le lobby – au mur, de vraies photos de classe –.

tandis que les chambres invitent à jouer aux écoliers modèles.
PAGE DE DROITE
1. L'hôtel Balea (basque en basque) tient son nom de la mosaïque représentant le cétace, signée Kitty Beall, qui orne

le mur Sud de la façade.
2.3. Chez Karra, on ne sait plus très bien si on est encore au Pays basque ou dans la plus épaisse des épiceries japonaises. Ici et Gédric Bille ont su rassembler les légumes hlogiques du maraîcher Alatz Ekano, le meilleur du

terroir, des produits japonais et des objets du quotidien issus de l'artisanat nippon.
4.5. Pour la céramiste Lena Baltazard, qui a ouvert la boutique-atelier Poterie de Guéthary, « le village est très cosmopolite, on ne s'y sent jamais loin de tout ».



1. 2.



3. 4.



139

138

Le sentier du littoral

La promenade Feodor Chaliapine, qui permet de découvrir la pointe Sainte-Barbe et le col de la Grun, est un superbe sentier pédestre reliant Hendaye à Bidart. On embrasse l'Océan en longeant les plages, les anses et les falaises dans un défilé à couper le souffle. Le chemin passant par Guéthary mène au Saint-Jean-de-Luz historique, aujourd'hui baptisé quartier Acotz, et à de petites plages sauvages – Senix, Mayarco, Lafitenia puis Erromardie. Point de chute idéal pour les familles, qui apprécieront leurs guinguettes, elles sont aussi des spots prisés des surfeurs. En arrivant sur les hauteurs de Saint-Jean-de-Luz, ne pas manquer la table d'interprétation située entre les plages de Senix et Mayarco ! La descente du littoral peut aussi se faire en pédalant sur la Véloodyssée, parcours cyclable qui longe la façade atlantique.

CARNET DE ROUTE

étape N°1 Saint-Jean-de-Luz

SÉJOURNER

HÉLIANTHAL

L'hôtel s'est refait une beauté en 2020 avec le concours de l'architecte Jean-Philippe Nuel : de nouvelles suites en duplex face à la mer, un restaurant, L'Atlantique, qui ouvre sur une magnifique terrasse, un spa avec piscine...

MADISON

Superbe hôtel 4 étoiles, situé au cœur de la ville, tout juste rénové par l'architecte Bernard Lalanne. Chambres décorées des textiles Jean-Vier, bassin de nage et bain massant.

HÔTEL DE LA PLAGE

Emplacement unique, face à la mer, et en plein centre-ville historique, pour ce charmant petit établissement, aux chambres meublées de bois.

LA RÉSERVE

L'hôtel offre une vue magnifique sur l'Océan depuis la piscine et la terrasse du restaurant Ilura dont le chef, Pierre Boffo, sublime les produits du terroir, comme le porc noir.

DÉJEUNER/DÎNER

INSTINCTS

Repéré par le Guide Michelin, créé par deux anciens de La Grenouillère, le restaurant bistronomique enchante les papilles les plus exigeantes, avec une table pleine d'audace.

TOKIKO

Dans l'ancien écomusée du quartier Acoz, la chef Anne-Sophie de Portal prépare cochon de lait Kintou et sorbet carottegingembre.

CHISTERA

Face aux Halles, la nouvelle adresse chic, avec sa magnifique collection de tableaux basques, où l'on déguste les pintxos maison, le poupe à la galicienne ou le turbot et son risotto à l'escabe.

LUZ DEL SUR

Un bistrot comme on en rêve, où découvrir tous les plats régionaux superbes de fraîcheur, faits maison et accompagnés de bons vins.

LE KOMPTOR DES AMIS

Face à la gare, une carte saisonnière et locale pour Melissa et Guillaume Clément, qui œuvrent dans leur grande cuisine ouverte.

LE BISTRO MATA

Sur la plage d'Erromardie, une terrasse parasolaire pour déguster tapas et cocktails.

OSTALAMER

Le père avait créé Ostalapia dans les terres, Ostalamer a vu le jour en surplomb de la crique de Lafitenia. Depuis le rooftop en panoramique sur l'Atlantique, dégustation iodée de fruits de mer, de crustacés et de poissons.

LE GARAGE

Dans cet ancien garage Renault, ambiance festive autour des food trucks, scènes et bars pour boire un verre et écouter de bons live.

RAPPORTER

LAFFARGUE

Toute la jeunesse dorée défile dans la boutique, aux boiseries d'époque, à la recherche des sacs Sulky ou des ceintures cloutées, le tout en cuir grainé de tachette. Depuis cent trente ans, les produits sont fabriqués dans l'atelier attenant.

MAISON ADAM

En 1660, lors du mariage de Louis XIV, sa mère et l'Infante d'Espagne Marie-Thérèse succombèrent à la finesse des macarons de Monsieur Adam. Les gourmands en raffolent toujours, comme du gâteau basque et des chocolats.

LARTIQUE 1910

Ces créateurs de linge basque perpétuent depuis quatre générations l'art du tissage dans leurs ateliers d'Ascain et Bidos, qui se visitent.

JEAN-VIER

Installé dans une somptueuse ferme du XIX^e, le concept store décline les rayures du Pays basque sur des serviettes de plage aux motifs Art Déco, des coussins... en coton ou en lin.

COULEUR CHANVRE

Teint et ennobl sur place dans des couleurs ravissantes, le chanvre se décline sur le linge de table, les housses de couette, les coussins...

LEIHORRA

Esprit scandinave et broc campagne pour cette ravissante boutique déco qui propose également de jolis bouquets de fleurs séchées.

MAÏTALU

Sur le port de Ciboure, découvrez la sélection de Sylvie Pontaut, idéale pour les maisons situées au bord de l'Océan : objets en vannerie d'artisans locaux, pièces d'Amérique latine...

GALERIE CRUSOÉE

Les linogravures de Stéphane Pire sont autant de pièces en hommage au Pays basque, qui l'a adopté. Rehaussées d'aquarelle, elles sont déclinées en cartes postales, posters et affiches.

ANTIGUITÉS ALAIN DESANNAUX

Alain aime chiner les céramiques de Jacques Innocent, les peintures de Rodolphe Caillaux, Antonio Una Monzon et Christine Echevers.

S'INSPIRER

VILLA LÉHORRA

À Ciboure, ce joyau Art déco a été restauré par des propriétaires passionnés. Seuls le patio et le jardin se visitent, et, pendant les Journées du patrimoine, la superbe salle de bains bleue.

étape N°2 Guéthary

SÉJOURNER

LE MADRID

Pas besoin de place du village, il y a le Madrid, dont la salle et la terrasse permettent de savoir qui est là ! Ouvert en 1930, l'établissement hôtelier a gardé son cachet et offre une jolie carte.

BALEA

Fruit de la rencontre d'un enfant du pays, d'une Polonaise... et d'une ancienne école, cet hôtel de 28 chambres joue la carte de l'enfance.

DÉJEUNER/DÎNER

LE POINÇON

Dans une déco pop signée Marilys Bastiat, le chef Paul Dubertrand régale d'un maître à la tahitienne ou d'un veau en croûte d'ailivraire. Produits locaux avec une touche d'exotisme.

HÉTÉROCLITO

Depuis vingt ans, c'est le lieu incontournable de la Côte basque avec sa vue imprenable et sa déco kitschissime. Zoé a repris l'établissement et propose des planchas à tomber.

ILUNABAR

C'est LE cabanon au bord de l'eau pour siroter de somptueux cocktails au coucher du soleil et déguster chipirones et gambas.

RAPPORTER

POTERIE DE GUÉTHARY

Lena Baltazard crée des pièces en grès, aux teintes douces et naturelles, et pratique aussi sur des assiettes l'art japonais du gyotaku.

YAOKA

L'épicerie basque et japonaise d'Al et Cédric Bihr propose une sélection pointue et engagée de produits locaux, nippons ou en circuit court.

Adresses page 168

Tous nos remerciements à l'office de tourisme de Saint-Jean-de-Luz et de Guéthary, spécialement Marie-Laure Parrent, pour sa gentillesse et sa disponibilité.